

ABSTRACT

This study aimed to evaluate the integration of *Madaris* curriculum for Muslim basic education in Mindanao, Philippines and assessing the psychological effect of the integration to the teachers and pupils in terms of writing and reading Arabic, religiosity, Islamic values and teacher's professional development. It also sought to determine the enabling and hindering factors in the implementation of the Integration of *Madaris* Curriculum in the public schools.

This qualitative and quantitative research used descriptive-evaluative design. A purposive sampling method was used to gather data using a questionnaire checklist which was statistically analyzed by mean and percentages.

The enabling factors in the integration of Curriculum in the public schools includes the program management with the existence of the organizational structure which is functional, a curriculum that is in compliance with the *Madaris* Department of Education standard curriculum for elementary public Schools and private *Madaris* and a qualified, dedicated and committed teachers.

The hindering factors in the integration of the *Madaris* curriculum in the public schools is insufficient funding that contributes to the meager income of the ALIVE teachers, no funds for instructional support program like the textbook which did not meet the standard ratio of 1:1 per subject pupil and lack of classrooms to accommodate school children in an ideal 1:45 teacher to pupil ratio and the continuing professional education of the teachers as prescribe by the law.

The psychological effects of the integration to the teachers and pupils in relation to the writing and reading Arabic, religiosity, Islamic Values and teacher's professional development is good. Both teachers and pupils demonstrated the ability in writing and reading Arabic language, Islamic values as well as the value for Maka-Diyos (God), maka-tao (People) Maka-bayan (Nation) and Maka-kalikasan (Nature/Sustainable Environment).

Keywords: *Evaluation, Integration, Curriculum, Psychological Effect*

ABSTRAK

Studi ini bertujuan mengevaluasi penyatuan Kurikulum *Madaris* untuk Pendidikan Dasar Muslim di Mindanao, Filipina dan menilai pengaruh psikologis penyatuan tersebut terhadap guru dan siswa dalam hal menulis dan membaca Bahasa Arab, keagamaan, nilai-nilai keislaman dan pengembangan profesil guru. Studi ini juga bertujuan mengetahui faktor-faktor pendorong dan penghambat pelaksanaan Penyatuan Kurikulum *Madaris* di sekolah-sekolah negeri.

Metode penelitian studi ini adalah kualitatif dan kuantitatif yang menggunakan rancangan deskriptif-evaluatif. Metode *purposive sampling* digunakan dalam mengumpulkan data dengan kuisisioner yang dianalisis secara statistik dengan median dan prosentase.

Faktor-faktor pendorong dalam penyatuan Kurikulum *Madaris* di sekolah-sekolah negeri termasuk pengelolaan program dengan struktur organisasi yang fungsional, kurikulum yang sesuai dengan Standar Kurikulum Departemen Pendidikan untuk Sekolah Dasar Negeri dan *Madaris* swasta dan guru-guru yang bermutu, berdedikasi, dan berkomitmen.

Factor-faktor penghambat dalam penyatuan Kurikulum *Madaris* di sekolah-sekolah negeri adalah kurangnya pendanaan yang berakibat pada kurangnya pendapatan guru-guru ALIVE, ketiadaan dana bagi program pendukung instruksional seperti buku pelajaran yang tidak memenuhi standar ratio 1:1 per siswa dan kurangnya jumlah kelas untuk mengakomodasi jumlah murid sesuai dengan ratio ideal 1:45 antara jumlah guru dengan jumlah siswa keberlanjutan pendidikan professional guru seperti yang sudah digariskan dalam undang-undang.

Pengaruh psikologis penyatuan kurikulum ini terhadap para guru dan para siswa dalam hal menulis dan membaca Bahasa arab, keagamaan, Nilai-nilai keislaman and pengembangan profesi guru baik. Guru dan siswa sama-sama menunjukkan kemampuannya dalam menulis dan membaca Bahasa Arab, nilai-nilai keislaman dan nilai-nilai Maka-Diyos (Tuhan), Maka-Tao

(Orang), Maka-bayan (Bangsa) dan Maka-kalikasan (Alam/Kelestarian Lingkungan).

Kata kunci: *Evaluasi, Penyatuan, Kurikulum, Pengaruh Psikologis*

الملخص

هدفت هذه الدراسة إلى تقييم دمج مناهج مدارس للتعليم الأساسي الإسلامي في مينداناو بالفلبين وتقييم الأثر النفسي للاندماج للمعلمين والتلاميذ فيما يتعلق بالكتابة والقراءة العربية والتدين والقيم الإسلامية والتطور المهني للمعلم. كما سعت إلى تحديد العوامل التمكينية والمعيقة في تنفيذ تكامل مناهج مدارس في المدارس العامة.

استخدمت البحوث النوعية والكمية تصميم التقييم الوصفي. تم استخدام طريقة أخذ العينات الهادفة لجمع البيانات باستخدام قائمة مراجعة الاستبيان التي تم تحليلها إحصائياً بالوسط والنسب المئوية.

تشمل العوامل التمكينية في دمج مناهج مدارس في المدارس العامة إدارة البرنامج مع وجود الهيكل التنظيمي الذي هو وظيفي ، وهو منهج يتوافق مع منهج وزارة التعليم القياسي للمدارس العامة الابتدائية والمدارس الخاصة و المعلمين المؤهلين والمتقنين والملتزمين.

إن العوامل التي تعيق دمج مناهج مدارس في المدارس العامة هي التمويل غير الكافي الذي يساهم في الدخل الهزيل لمعلمي اللغة الإنجليزية على قيد الحياة ، ولا توجد أموال لبرنامج الدعم التعليمي مثل الكتاب المدرسي الذي لم يستوف النسبة القياسية 1:1 لكل موضوع التلميذ وقلة الفصول الدراسية لاستيعاب أطفال المدارس في نسبة مثالية من المعلم إلى التلاميذ 1:45 والتعليم المهني المستمر للمدرسين كما هو منصوص عليه في القانون.

الأثار النفسية للتكامل مع المعلمين والتلاميذ فيما يتعلق بالكتابة والقراءة العربية والتدين والقيم الإسلامية والتطور المهني للمعلم أمر جيد. أظهر كل من المدرسين والتلميذين كتابة وقراءة اللغة العربية ، والقيم الإسلامية بالإضافة إلى قيمة ماكا-دييوس (الله) ، وماكا تائو (الناس) ماكا-بايان (الأمة) وماكا-كاليكاسان (الطبيعة / البيئة) المستخدمة).

كلمات البحث: التقييم، التكامل، المناهج، التأثير النفس